

Hamamatsu Shi Special Fixed Benefit Application(Invoice) A

Basahin mabuti ang mga terms at condition bago isulat ang mga tamang impormasyon.

Pledge at Agreement

- 1 Kuwalipikasyon kung karapat dapat at pagsusuri gamit ang public records.
2 Kung hindi makumpirma ang iyong public record, magpasa ng mga kinakailangang papeles o magpunta sa city hall at I check kung nakatala sa public records ipakita ang iyong mga dokumento.
3 Kung may pagkakami at kulang na impormasyon na ipinasa receiver account, may hindi macomplete ang transaction mula sa start ng application sa loob ng tatlong buwan hanggang (2020/9/8) hading pamilya representative ay di makumpirma may posiblidad na mawhihawng application.
4 Nakapasa na ng Special Fixed Benefit form mula sa ibang municipality ibalik kung nadoble ito.
5 Sa naturang record na katala sa munisipalidad na miyembro ng pamilya pati na rin ang head ng pamilya ay nakatanggap na ng Fixed Benefit at nadoble ito, mangyaring ibalik ito.
6 Thru Early Application na inaply sa online na nakatanggap ng nadoble ng Fixed Benefit kailangang ibalik ito sa kinatawukan.

※Ang Eligible para sa Special Fixed Benefit Hanggang 2020/4/27 na katala sa Basic Resident record ng Hamamatsu
※Tatanggap ng Special Fixed Benefit Hanggang 2020/4/27 na nakaregister na household ng pamilya sa Hamamatsu City

Halimbawa ng Application form at notes

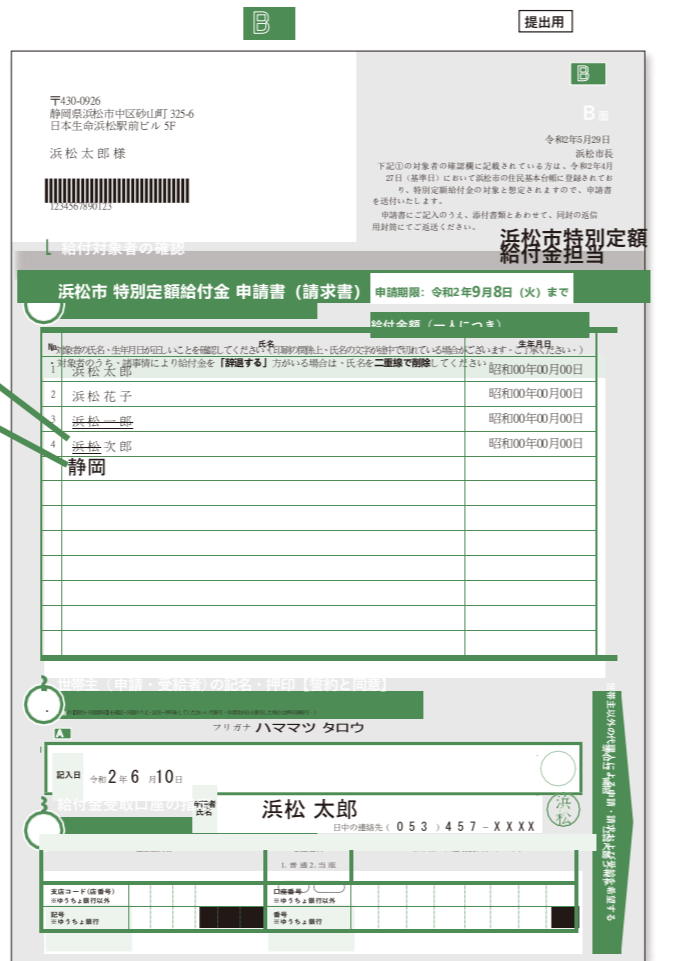
「gumamit ng black ballpen」 isulat ng malinaw at tama. Huwag gumamit ng pencil o nabuburang ballpen.

- 1 Name • Birthday i-check kung tama.
kung decline ang naisulat, burahin sa pamamagitan ng paguhit ng dalawang linya
nagkamali ng spell sa pagsulat burahin ito sa pamamagitan ng dalawang guhit at isulat ng panibago.

2 kung ang applicant mismo ang nagsulat ng Form seal can be omitted.

3 gumamit ng applicable passbook o cash card at ipasa ang kopya nito.

▼ Application Form (invoice)



B

For sending

2020/5/29

Ang nakarehistrong person sa Hamamatsu Basic Resident record hanggang 2020/4/27 (basic day) ay legible para sa Special Fixed Benefit Form

Fill up the Application Form kalakip ang mga kailangang dokumento ilagay sa envelop at isend:

Hamamatsu Special Fixed Benefit in-charge

〒430-0926 Shizuoka-ken, Hamamatsu shi Naka-ku Sunayama cho 325-6 Nihon Seimei Hamamatsu Ekimae Building.5F



1234567890123

Hamamatsu City Special Fixed Benefit Application Form

1 Konfirmasyon sa Eligible recipient Amount: 100,000 yen (bawat isang)

- I-check kung tama isulat na pangalan, kapanganakan ng eligible recipient (dahil sa lack ng printing process may posibilidad na may nabura o makabong letters, i-check ng maigi.
kung mayroon sa miyembro ng pamilya na ayaw tumanggap ng Special Fixed Benefit burahin ang pangalan nito sa pamamagitan ng paguhit ng 2 lines

Table with columns: No., Pangalan, Kapanganakan. Contains 4 rows of recipient information.

2 Head ng pamilya, household (Applicant • Recipient) at mga condition

【Agree • condition】 confirm • agree, bago fill-upan ang form kung ang aplikante ang nagsulat mismo ng form no need the personal
Isinulat /araw Taon Buwan Araw Full name Furigana Contact no. ()

3 Designated Bank Account for transfer payment

Table for bank account information with columns: Name of bank, Account type, Account holder (katakana), Branch Code, Account number.

世帯主以外の代理人による申請・請求および受給を希望する場合は、ここに記入願います。

Footer area containing inquiry phone number (0120-368-567), application number (1234567890123), and contact information.

Hamamatsu-Shi Special Fixed Benefit Application Form **提出用** **C面**

浜松市 特別定額給付金 申請書 (請求書) 記入について **D面**

4 Application thru Representative (Qualifying person only)

Maliban sa head ng pamilya na mag apply o gagamit ng representative, isulat ang kumpletong detalya at kakailanganin ang personal sealed ng head ng pamilya (head • representative na nagpapatunay sa ugnayan ng dalawa at mga kakailanganing papeles na nagpapatunay ng otorisasyon sa pag-apply ng form) at mga kopya ng papeles bilang katibayan.

household name	In-behalf ng aplikante pinapayagan ang representative na mag-apply at tumanggap ng Special Fixed Benefit		Head of Family name	印
representative name	Representative name (furigana)	Representative Current address	Numero ()	
	birthday	Kaugnayan ng representative	kasambahay Assistant by judge other	

	Relasyon sa household		
	kasambahay	Representative	Other
Qualifying People	• kasamang nakatala sa Certificate of Resident Kapamilya	• Guardian • Conservator na pinahintulutan by the law • representative na itinakda by judge	• kamag-anak o tagapag-alaga na pinahintulutan nito
Kailangang papeles	• Kopya ng Identification document ng representative	• Kopya ng representatives Certificate Registered Matters of court certificate	• ID Card ng representative na May litrawan na nagpapatunay sa kanya at sumusuporta sa pamilya

Halimbawa

4 Aplikante maliban sa household at representative, isulat ang kailangang impormasyon at kailangan din ng own personal seal (kung ang nag fill-up ng application ay ang householder di na kailangan ng seal) subalit maliban sa household o bukod sa pamilya isulat ang kompletong impormasyon kasama ang kompletong dokumento sa loob ng brackets pati na din

Household fill space	katibayan na pinapayagan ng householder ang representative behalf of him upang mag-apply at magpasa ng application form <i>(request • application / request • receive / delegate to receive)</i>		house hold name	Hamamatsu Taro 印
representative fullname	katakana	Address ng representative	Hamamatsu nakaku XXXX	
	seal	Hamamatsu Hanako	〒 4 3 0 - X X X X telepono (0 5 3) 4 5 6 - X X X X	
kapangan akan	昭和00年 00月 00日	世帯主との関係	同一世帯	法定代理人 その他

「gumamit ng black ballpen」 isulat ng malinaw at tama ang kinakailangang impormasyon. Wag gumamit ng pencil

ipapasang dokumento

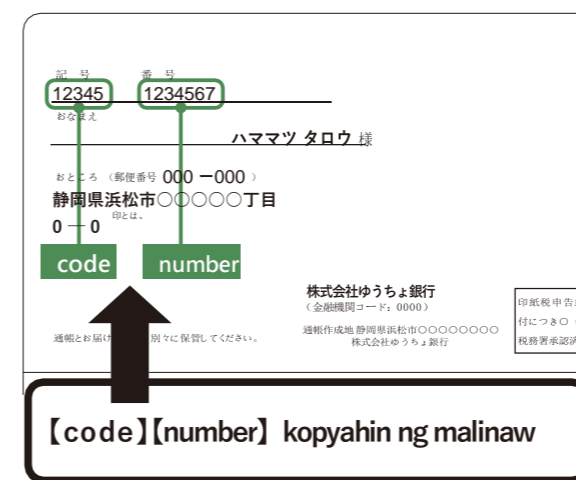
Kopya ng ID card with picture same person as **B** ② **C面** ④

- Para sa Japanese nationality
 - ※kahit alin sa mga ito na valid until now upang mapatibayan ang tamang pangalan, kapanganakan •
 - Drivers License
 - Resident card na my picture
 - Physical Disability handbook
 - Health Insurance ID
 - マイナンバーカード My Number Card (photo side only)
 - Medical Handbook
 - Passport
 - ※My Number na walang larawan ay di acceptable •
 - Recipient Certificate for Elderly Long-term Care
 - Pension Handbook etc.
- Para sa hindi Japanese Citizen
 - ※any of all this na accepted na valid until now
 - Resident Card (front • back)
 - Special Permanent Resident Certificate na may Picture

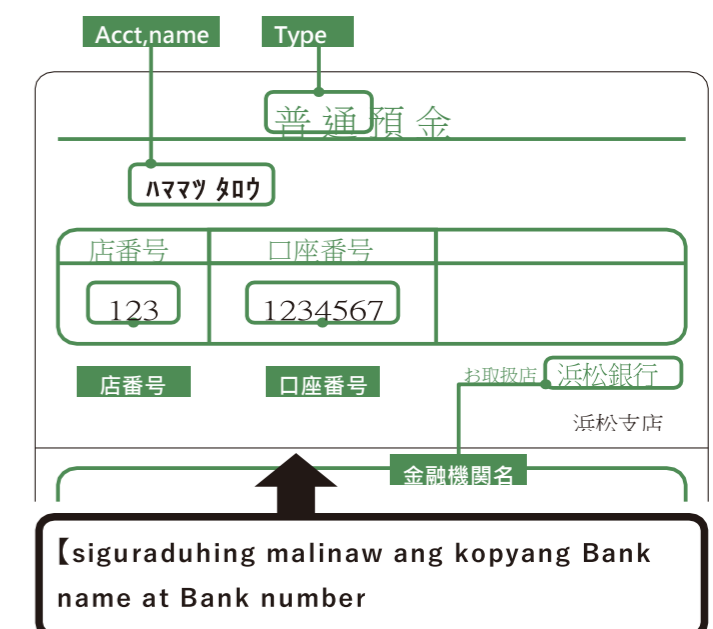
● **kopya ng passbook Account** **B面** ③ na naka designate sa side B3

- Japan Post Bank
 - kopya ng first page ng bankbook
 - page na may number needed para sa pagtransfer ng cash benefit
- Other bank excluding JapanPost Bank
 - Copy among the following
 - kopyahin ang first page ng bankbook
 - Sa Account walang passbook kopya ng CashCard

Japan Post Bank example



other bank example (maliban sa Japan Post bank



※sa page ng kopya Bank name at Bank types pati rin holder name at bank

• Ang lahat ng personal na dokumento, i-kopya ng A4size、
• ang kopya ng mga dokumento ay maaring tupiin sa apat ilagay sa envelope at I send sa return address